



Alla dott.ssa Manuela Croatto
Area servizi agli studenti
Via Palladio, 8 – 33100 Udine

Oggetto: Bando per il finanziamento attività delle associazioni studentesche anno 2016 - Rendiconto analitico delle spese sostenute

Nell'anno 2016 sono state realizzate le seguenti attività.

1. Laboratorio e spettacolo del gruppo Junior

Il laboratorio ha avuto luogo **tutti i lunedì** dal 10 gennaio al 21 marzo, presso gli spazi del **Palazzo Di Toppo-Wassermann**. Durante il laboratorio, vecchi e nuovi iscritti hanno sviluppato le tecniche recitative sotto la guida del direttore artistico Nadia Pers. Nel frattempo è stato scelto un testo in linea con le capacità e le disponibilità dei presenti. Il testo scelto è **“Dio” di Woody Allen**: una commedia in cui, attraverso la tecnica del teatro nel teatro, si riflette sul tema del **libero arbitrio** con il tipico spirito dell'autore americano.

I costumi, acquistati su Amazon, sono stati adattati alle corporature degli attori da due signore che sono state ringraziate con delle confezioni di infusi. Le prove sono procedute di pari passo con la preparazione delle scenografie.

Lo spettacolo è stato presentato a ingresso libero, con il titolo **“Dio. Che spettacolo!” giovedì 23 giugno** presso la sala Madrassi di via Gemona 66, serata infrasettimanale perché rivolta principalmente **agli studenti dell'Università**. La sala è stata riempita totalmente (288 posti) e purtroppo alcune persone non hanno trovato posto.

Lo spettacolo è stato replicato, sempre a ingresso libero, in autunno nelle altre tre province del Friuli, in linea con l'attività n.2, dando quindi la possibilità anche agli studenti **delle altre sedi** di partecipare all'evento.

2. Accessibilità per lo spettacolo

A fine 2015, nell'incertezza di poter disporre dei fondi dell'Università di Udine per il 2016, si è deciso di presentare alla **Regione Friuli-Venezia Giulia** la **domanda di contributo per “Iniziativa in ambito culturale a favore dei giovani”**.

Il progetto riprendeva l'iniziativa del Gruppo del 2015 di rendere il proprio spettacolo totalmente accessibile a quelli che sono considerati **handicap invisibili: cecità e sordità**.

Il progetto è stato finanziato dalla Regione con **10.000 Euro**, prevedendo la presentazione dello spettacolo **nelle quattro province della regione**.

Si è fatto ricorso alla collaborazione con l'**associazione AsCI** per rendere accessibile il sito web del Gruppo; non è stata reperibile invece l'associazione CulturAbile per la gestione di sovratitoli e audiodescrizione, che quindi hanno dovuto essere realizzati in proprio sulla scorta dell'esperienza maturata l'anno precedente.

L'iniziativa è stata **pubblicizzata** dagli **enti locali** di tutela dei sordi (**ENS Ente Nazionale Sordi**) e dei ciechi ed ipovedenti (**UICI Unione Italiana Ciechi e Ipovedenti**) per garantire il massimo numero di destinatari. E' stata inoltre pubblicizzata su **giornali, emittenti locali** e tramite servizio e-mail **SPES** ad ogni studente dell'Università di Udine. Le **sale teatrali** ospitanti fuori della provincia sono state: Teatro Mascherini ad Azzano Decimo (PN) il 27 novembre, Kulturni Dom a Gorizia il 6 novembre e Teatro Silvio Pellico a Trieste il 18 dicembre. Sono state necessarie ulteriori prove prima di ogni spettacolo per adattare i movimenti ai diversi spazi, e per rimpiazzare alcuni membri del gruppo che per motivi personali non hanno potuto fermarsi dopo l'estate.

Prima degli spettacoli, al pubblico sono state illustrate le **tecniche di accessibilità** di cui sarebbe stato testimone.

3. Spettacolo in friulano

Il gruppo Senior, formato da membri dell'associazione che garantiscono una presenza di qualche anno compatibile con il numero di repliche stimate, ha concluso il periodo dello spettacolo "Ae fin e tornin dutis" con l'ultima replica a **Sevegliano** il 10 gennaio, e ha preparato dal 15 gennaio all'11 marzo una **nuova commedia in friulano** dal titolo "**Casins!**". Le scenografie sono state costruite presso il magazzino di Corno di Rosazzo.

Lo spettacolo ha debuttato a Enemonzo il 12 marzo, in collaborazione con il **Comune di Enemonzo** per il quale il gruppo ha organizzato una rassegna di tre spettacoli di compagnie della regione con il contributo dell'**Associazione "Fita-Uilt FVG"**. L'impegno organizzativo per le iniziative 1 e 2 ha penalizzato la ricerca di repliche, e le prossime sono previste per febbraio 2017.

4. Gestione

A febbraio lo **spazio magazzino** di Corno di Rosazzo, fornito dall'**Associazione Teatrale Friulana** di cui il gruppo è **socio**, è stato ridotto da 30mq a 16mq, riducendo così il costo dell'affitto (1€/mq/mese), mentre da maggio è stato allargato a 20mq per le scenografie delle iniziative 1 e 2. Si è attribuito il costo per metà alla Regione e per metà all'Università. Si prevede di continuare a richiedere disponibilità di spazi magazzino ai Dipartimenti dell'Università.

A gennaio si è dovuto sostituire il **computer laptop** del gruppo, in quanto la scheda video del vecchio causava guasti improvvisi, riparati più volte manualmente ma che annullavano quell'affidabilità che è necessaria durante gli spettacoli. L'acquisto è quindi da considerarsi **finalizzato alle iniziative programmate**.

A maggio si è rinnovato l'**abbonamento telefonico** abbinandolo a un cellulare nuovo, essendo il vecchio non in grado di supportare le applicazioni più semplici. Per il solo rinnovo sono state necessarie alcune ricariche in più.

Verso fine anno è stato presentato un progetto per il bando regionale 2017, riguardante le origini friulane della storia di Giulietta e Romeo. Per questo sono state acquistate pubblicazioni sull'argomento.

Non è stato realizzato il previsto spot per l'"Open Source Day" in quanto l'associazione AsCI non ha riproposto l'evento per il 2016.

Le **fotografie di stock** realizzate a ottobre 2015, visibili su http://www.istockphoto.com/portfolio/gruppo_teatrale_universitario, hanno trovato diversi compratori fruttando poco più di 100 Euro.

L'attività dell'associazione è stata costantemente pubblicizzata sul **sito del gruppo** (<http://gtu.uniud.it>). Sul sito è possibile visualizzare le foto degli spettacoli.

Come l'anno scorso il gruppo si è affiliato alla Federazione Italiana Teatro Amatori (FITA). Il gruppo ha così potuto richiedere, a fronte delle repliche, dei **compensi** che hanno integrato le entrate del periodo e hanno pagato le spese non coperte dai contributi.

In definitiva, l'attività del gruppo nel 2016 si è svolta nel corso di **49 incontri** per complessive:

- 20 ore di laboratorio teatrale (19 persone);
- 56 ore per le prove e le scenografie di "Casins" (8 persone);
- 72 ore per la preparazione di "Dio. Che spettacolo!" (23 persone);

Le **6 giornate di rappresentazione** hanno impiegato il gruppo per altre 50 ore complessive, tenendo conto della preparazione e dello smontaggio delle attrezzature. L'attività del gruppo si è quindi svolta per un totale di **147 ore**.

Bilancio consuntivo 2016 comprensivo di rendiconto analitico delle spese sostenute

Uscite						
		Attribuite Università		Attribuite Regione		Totali
Descrizione	Data	Importo	Totali	Importo	Totali	
Iniziativa 1: Spettacolo accessibile nelle 4 province						
Costumi da greco	26-mar			€ 299,79		
Coprispalla rosa	8-mag	€ 5,90				
Oggetti di scena	17-mag	€ 8,00				
Tromba plastica	19-mag			€ 7,98		
Oggetti di scena	23-mag			€ 102,63		
Elementi costume	25-mag	€ 9,00				
Elementi costume	11-giu	€ 7,40				
Attrezzi, scenografie e costumi	14-giu			€ 78,20		
Trucchi	15-giu	€ 35,00				
Attrezzi, scenografie e costumi	17-giu			€ 35,85		
Regali sarte	22-giu	€ 32,92				
Calzini personaggio	22-giu	€ 4,90				
Fissante trucco	23-giu	€ 28,00				
Maglietta nera	6-ott	€ 10,00				
Casco e parrucca	14-ott			€ 36,66		
Boa bianco	17-ott			€ 9,62		
Trucchi	20-nov	€ 75,40				
Spugnette trucco	18-dic	€ 13,70				
Totale costumi e trucchi			€ 230,22		€ 570,73	€ 800,95
Colonne greche	9-giu			€ 100,00		
Adattatori audio	22-giu			€ 8,98		
Fiori Interpreti	23-giu	€ 8,00				
Pedane scenografia	30-giu	€ 317,20				
Totale scenografie			€ 325,20		€ 108,98	€ 434,18
Furgone allestimento Udine	22-giu			€ 101,88		
Carburante furgone Udine	23-giu	€ 10,00				
Park auto per ritiro furgone	20-giu	€ 4,00				
Furgone spettacolo Udine	25-giu			€ 95,04		
Furgone Gorizia	4-nov			€ 188,00		
Carburante Gorizia	6-nov	€ 22,31				
Carburante Azzano	27-nov	€ 25,00				
Autostrada Azzano	27-nov	€ 4,00				
Furgone Azzano	29-nov			€ 188,08		
Autostrada Trieste-Villesse	18-dic	€ 2,50				
Autostrada Udine-Trieste	18-dic	€ 4,10				
Carburante Trieste	18-dic	€ 29,00				
Furgone Trieste	20-dic			€ 196,62		
Rimborso km interprete Facchinutti	31-dic			€ 119,20		
Rimborso km interprete Botteon	31-dic			€ 224,00		
Rimborso km Chiara Rom.	31-dic			€ 32,80		
Rimborso km Paolo D'Andreis	31-dic			€ 45,60		

Rimborso km Samanta Tom.	31-dic			€ 46,40		
Rimborso km Katia Sommovilla	31-dic			€ 60,40		
Rimborso km Nadia Pers	31-dic			€ 95,20		
Rimborso km Petra Luna Carli	31-dic			€ 84,40		
Rimborso km Giulia Salomone	31-dic			€ 20,80		
Totale trasporti				€ 100,91		€ 1.498,42 € 1.599,33
Sala teatrale	24-giu			€ 488,00		
Teatro Gorizia	9-nov			€ 1.098,00		
Teatro Azzano	21-nov			€ 490,00		
Squadra sicurezza Azzano	30-nov			€ 85,40		
Service Gorizia Azzano Trieste	20-dic			€ 488,00		
Teatro Trieste	30-dic			€ 603,90		
Parcheggio per pubblico Trieste	20-dic			€ 50,00		
Totale teatri				€ 0,00		€ 3.303,30 € 3.303,30
SIAE Udine	10-giu			€ 120,00		
SIAE Gorizia	4-nov			€ 120,00		
SIAE Azzano	24-nov			€ 164,83		
SIAE Trieste	12-dic			€ 164,83		
Totale SIAE				€ 0,00		€ 569,66 € 569,66
Locandine A4 e A5 Udine	7-giu			€ 95,00		
Caramelle, bibite, salviette	22-giu			€ 13,40		
Locandine A3	23-giu	€ 14,00				
Mappe posti	23-giu	€ 2,00				
Locandine Go-PN-TS	27-ott			€ 198,00		
Totale locandine e fogli di sala				€ 16,00		€ 306,40 € 322,40
Direttore artistico	31-dic					€ 1.200,00
Totale Iniziativa 1				€ 672,33		€ 7.557,49 € 8.229,82
Iniziativa 2: Accessibilità per lo spettacolo						
Proiettore Trieste	21-dic			€ 40,00		
Interprete Facchinutti	31-dic			€ 502,00		
Interprete Botteon	31-dic			€ 502,00		
Ritenute d'acconto interpreti	10-gen			€ 250,00		
Totale intepreti Lingua dei segni e sovratitoli				€ 0,00		€ 1.294,00 € 1.294,00
Spedizione auricolari	24-giu			€ 28,00		
Noleggio auricolari radio	28-giu			€ 474,58		
Noleggio radiocuffie	27-dic			€ 280,60		
Totale Audiodescrizione				€ 0,00		€ 783,18 € 783,18
Pernottamento interprete Udine	22-giu			€ 85,00		
Cena interpreti	23-giu			€ 35,00		
Pernottam. interprete Gorizia	6-nov			€ 55,00		
Cena interpreti Gorizia	6-nov			€ 14,50		
Cena interpreti Azzano	27-nov			€ 27,10		
Cena interpreti Trieste	18-dic	€ 27,10				
Pernottam. interprete Trieste	13-dic			€ 35,00		
Totale Spese viaggio, vitto e alloggio				€ 27,10		€ 251,60 € 278,70
Totale Iniziativa 2				€ 27,10		€ 2.328,78 € 2.355,88
Iniziativa 3: Spettacolo in friulano						

Abito di scena	8-gen	€ 49,90			
Costume furlanute	6-feb	€ 30,00			
Costumi e trucchi	25-feb	€ 35,12			
Costumi (boxers)	26-feb	€ 13,90			
Costumi (boxers)	1-mar	€ 6,95			
Parrucca	2-mar	€ 16,98			
Trucchi	8-mar	€ 76,50			
Totale costumi e trucchi			€ 229,35		€ 0,00 € 229,35
Rimb. km Sommavilla scenograf.	31-dic	€ 19,20			
Rimb. km Pers scenografie	31-dic	€ 24,40			
Tessuti scenografia	13-feb	€ 156,00			
Oggetti scenografia	13-feb	€ 15,00			
Oggetti scenografia	13-feb	€ 19,30			
Ferramenta scenografia	16-feb	€ 115,83			
Viti scenografia	18-feb	€ 2,10			
Vernici	26-feb	€ 13,58			
Scenografie	29-feb	€ 161,77			
Magneti per pannelli	29-feb	€ 21,50			
Vernice scenografia	3-mar	€ 4,50			
Vernice scenografia	3-mar	€ 8,97			
Sacchi scenografia	3-mar	€ 39,00			
Oggetti scenografia	6-mar	€ 5,98			
Sacchi zavorra per pannelli	7-apr	€ 30,26			
Totale scenografie			€ 637,39		€ 0,00 € 637,39
Totale Iniziativa 3			€ 866,74		€ 0,00 € 866,74
Iniziativa 4: Gestione					
Ricarica gennaio	31-dic	€ 10,00			
Ricarica febbraio	1-feb	€ 10,00			
Ricarica marzo	2-mar	€ 10,00			
Ricarica aprile	31-mar	€ 10,00			
Ricarica per settimane dispari	5-apr	€ 30,00			
Ricarica maggio	2-mag	€ 10,00			
Ricarica per telefono	2-mag	€ 20,00			
Ricarica giugno	31-mag	€ 10,00			
Ricarica luglio	1-lug	€ 10,00			
Saldo telefono 3	8-lug	€ 12,09			
Ricarica agosto	1-ago	€ 10,00			
Ricarica settembre	31-ago	€ 10,00			
Ricarica ottobre	3-ott	€ 10,00			
Ricarica novembre	31-ott	€ 10,00			
Ricarica dicembre	1-dic	€ 10,00			
Totale spese telefoniche			€ 182,09		€ 0,00 € 182,09
Competenze Di Chius. 1° trim.	5-apr	€ 2,98			
Bollo E/C e Rendiconto 1° trim.	5-apr	€ 24,90			
Competenze Di Chius. 2° trim.	30-giu	€ 2,90			
Bollo E/C e Rendiconto 2° trim.	30-giu	€ 24,90			
Competenze Di Chius. 3° trim.	30-set	€ 2,91			
Bollo E/C e Rendiconto 3° trim.	30-set	€ 25,10			

Competenze Di Chius. 4° trim.	5-gen	€ 5,93			
Bollo E/C E Rendiconto 4° trim.	5-gen	€ 25,10			
Totale spese bancarie			€ 114,72	€ 0,00	€ 114,72
Sostituzione computer per audio e proiezioni spettacoli	19-gen	€ 661,73			
Stampa foto gruppo	23-gen	€ 40,00			
Post it cancelleria	8-mag	€ 17,05			
Buste cancelleria	15-giu	€ 6,05			
Copie Giulietta e Romeo Trieste	10-ott	€ 9,60			
Libro Giulietta e Romeo	13-ott	€ 7,49			
Bollo domanda regione	29-ott	€ 16,00			
Posta certificata Aruba	31-ott	€ 7,32			
Libri Giulietta e Romeo	9-nov	€ 23,40			
Locandine nuovo anno	7-dic	€ 39,00			
Internet	31-dic	€ 30,00			
Affitto magazzino 2016	17-gen	€ 120,00	€ 120,00		
Totale altre spese			€ 977,64	€ 120,00	€ 1.097,64
Totale Iniziativa 4			€ 1.274,45	€ 120,00	€ 1.394,45
Totale spese per cui sono stati richiesti i contributi			€ 2.840,62	€ 10.006,27	€ 12.846,89
Altre voci					
Furgone Sevegliano	11-gen	€ 88,33			
Carburante Furgone	10-gen	€ 9,04			
Bottiglia di scena	9-gen	€ 0,72			
Dolci di scena	9-gen	€ 1,35			
Spugnette trucco	9-gen	€ 1,50			
Totale repliche "Ae fin e tornin dutis"					€ 100,94
Costume furlanute non coperto da contributo	6-feb	€ 10,00			
Autostrada Enemonzo andata	12-mar	€ 2,50			
Autostrada Enemonzo ritorno	13-mar	€ 2,50			
Carburante Furgone Enemonzo	13-mar	€ 30,00			
Cibarie di scena Enemonzo	11-mar	€ 16,33			
Furgone Enemonzo	15-mar	€ 99,31			
FitaUilt rassegna Enemonzo	5-apr	€ 900,00			
Totale repliche "Casins"					€ 1.060,64
Affiliazione FITA	4-gen	€ 95,00			
Affiliazione ATF	7-gen	€ 50,00			
Affiliazione Fita-Uilt	7-gen	€ 10,00			
Totale affiliat. Federazioni					€ 155,00
Torta finale	18-dic	€ 50,00			
IRES 2015	18-gen	€ 11,71			
Totale altre spese					€ 61,71
			Totale altre voci		€ 1.378,29
			Totale uscite 2016		€ 14.225,18
			Avanzo 2016		€ 2.457,32
			Totale		€ 16.682,50

Entrate	
Descrizione	Importo
Contributo Regione FVG	€ 10.000,00
Contributo Università	€ 2.750,00
Rassegna a Enemonzo	€ 1.050,00
Casins a Enemonzo	€ 750,00
Fotografie iStock	€ 102,56
Tot entrate 2016	€14.652,56
Avanzo 2015	€ 2.029,94
Totale	€16.682,50

La ripartizione delle spese tra bando regionale e bando universitario è stata fatta per voci intere, per semplicità di rendicontazione ma soprattutto per poter **conservare in originale la maggior parte di documentazione** relativa al bando regionale che per regolamento deve essere disponibile per eventuali controlli. Si segnala che le fatture di acquisto dell'anno 2015 consegnate al CORT, che ai sensi dell'art.2 c.4 della legge n.398/91 devono essere numerate e conservate dall'associazione, non sono ancora state restituite come richiesto.

In definitiva le iniziative hanno comportato una spesa complessiva di € 12.846,89, ripartite in € 2.840,62 sostenute con il contributo erogato dall'Università e € 10.006,27 sostenute con il contributo erogato dalla Regione.

Distinti saluti, per l'associazione

Tavagnacco, 30 gennaio 2017

Gregorio Grasselli

Allegati:

- dichiarazione spese non documentate;
- locandina dello spettacolo "Dio. Che spettacolo!";
- ricevute delle spese 2016 in originale (tra cui n.9 fatture). ATTENZIONE: ai sensi dell'art.2 c.4 della legge n.398/91, le fatture di acquisto (non gli scontrini) devono essere numerate e conservate dall'associazione. Si prega di inviarle presso la nostra sede dopo il controllo.



DICHIARAZIONE

Con la presente il sottoscritto Gregorio Grasselli, nato a Udine il 16/11/1972, in qualità di Presidente dell'associazione "Gruppo Teatrale Universitario"

DICHIARA

ai sensi del Bando per il finanziamento attività delle associazioni studentesche, che nel corso dell'anno finanziario 2016 l'associazione ha sostenuto le seguenti spese non documentabili per un totale di **€ 99,70**

- € 30,00 per costume da furlanute presso bancarella dell'usato (6 febbraio, spesa di €40,00)
- € 10,00 per carburante furgone spettacolo di Udine (23 giugno, distributore self service senza ricevuta);
- € 16,00 bollo per bando Regione 2017 (29 ottobre);
- € 13,70 spugnette trucco (18 dicembre, scontrino smarrito);
- € 30,00 per la navigazione internet, stima forfettaria;

Distinti saluti,

Tavagnacco, 30 gennaio 2017

Gregorio Grasselli